

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Ястребов Олег Александрович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 09.06.2023 18:10:17  
Уникальный программный ключ:  
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»  
Институт иностранных языков**  

---

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

### **ЛИНГВО-СТИЛИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА (НА МАТЕРИАЛЕ ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА)**

(наименование дисциплины/модуля)

**Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:**

#### **45.04.02 ЛИНГВИСТИКА**

(код и наименование направления подготовки/специальности)

**Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):**

#### **ТЕОРИЯ КОММУНИКАЦИИ И МЕЖДУНАРОДНЫЕ СВЯЗИ С ОБЩЕСТВЕННОСТЬЮ (PR) - ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК: ДВА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКА**

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

**2023 г.**

## 1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Лингво-стилистический анализ текста (на материале первого иностранного языка)» входит в программу магистратуры «Теория коммуникации и международные связи с общественностью (PR) - Иностранный язык: два иностранных языка» по направлению 45.04.02 «Лингвистика» и изучается во 2 семестре 1 курса. Дисциплину реализует Кафедра Вуза-Партнёра. Дисциплина состоит из 7 разделов и 26 тем и направлена на изучение теоретических основ стилистики английского языка, выразительных средств языка и применение приобретенных знаний в процессе стилистического анализа текста с целью более глубокого его понимания.

Целью освоения дисциплины является формирование у студентов правильного представления о современных тенденциях и подходах, связанных с основными аспектами стилистики и проблемами лингвостилистического анализа и выработка умения применять знания с целью осуществления стилистического анализа и глубокого толкования и понимания текста.

## 2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Лингво-стилистический анализ текста (на материале первого иностранного языка)» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

*Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)*

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
ПК-1	Способен осуществлять исследовательскую и экспертно-аналитическую деятельность по различным направлениям изучения языка с использованием современного инструментария научного анализа.	ПК-1.1 Иметь представление о направлениях изучения языка и современном инструментарии научного анализа; ПК-1.2 Проявлять способность осуществлять исследовательскую и экспертно-аналитическую деятельность по различным направлениям изучения языка с использованием современного инструментария научного анализа; ПК-1.3 Обладать способностью осуществлять исследовательскую и экспертно-аналитическую деятельность по различным направлениям изучения языка с использованием современного инструментария научного анализа.;

## 3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Лингво-стилистический анализ текста (на материале первого иностранного языка)» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений блока 1 «Дисциплины (модули)» образовательной программы высшего образования.

В рамках образовательной программы высшего образования обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Лингво-стилистический анализ текста (на материале первого иностранного языка)».

*Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины*

<b>Шифр</b>	<b>Наименование компетенции</b>	<b>Предшествующие дисциплины/модули, практики*</b>	<b>Последующие дисциплины/модули, практики*</b>
ПК-1	Способен осуществлять исследовательскую и экспертно-аналитическую деятельность по различным направлениям изучения языка с использованием современного инструментария научного анализа.	Научно-исследовательская работа;	Научно-исследовательская работа; Преддипломная практика;

\* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

\*\* - элективные дисциплины /практики

#### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Лингво-стилистический анализ текста (на материале первого иностранного языка)» составляет «8» зачетных единиц.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения образовательной программы высшего образования для очной формы обучения.

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.		Семестр(-ы)
			2
<i>Контактная работа, ак.ч.</i>	68		68
Лекции (ЛК)	34		34
Лабораторные работы (ЛР)	0		0
Практические/семинарские занятия (СЗ)	34		34
<i>Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.</i>	202		202
<i>Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.</i>	18		18
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	<b>ак.ч.</b>	<b>288</b>	<b>288</b>
	<b>зач.ед.</b>	<b>8</b>	<b>8</b>

## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)		Вид учебной работы*
Раздел 1	The theory and procedures of stylistic analysis.	1.1	The integrity of the text. Meaning, sense and content.	
		1.2	Content-conceptual and content-factual information.	
		1.3	Taxonomic, content-grasping, semantic, stylistic and functional stages of the analysis.	
Раздел 2	Functional styles as a historical category.	2.1	What is a functional style?	
		2.2	Development of styles.	
Раздел 3	The belles-lettres style.	3.1	The belles-lettres style: language of poetry.	
		3.2	Compositional patterns of rhythmical arrangement metre and line.	
		3.3	The stanza. Free verse and accented verse.	
		3.4	The belles-lettres style: language of prose. Emotive prose.	
		3.5	Stylistic analysis of the belles-lettres style texts (poetry and prose).	
Раздел 4	Publicists style.	4.1	Oratory and speeches.	
		4.2	The essay.	
		4.3	Journalistic articles.	
		4.4	The Editorial.	
		4.5	Stylistic analysis of the publicists style texts (oratory and speeches; essay; journalistic articles; editorial).	
Раздел 5	Newspaper style.	5.1	Brief news items.	
		5.2	Advertisements and announcements.	
		5.3	The headline.	
		5.4	Stylistic analysis of the newspaper style texts (brief news items; advertisements; headlines).	
Раздел 6	Scientific prose style.	6.1	Peculiarities of technical and humanitarian scientific styles.	
		6.2	Stylistic analysis of the scientific texts (technical texts; humanitarian scientific texts).	
Раздел 7	The style of official documents.	7.1	Business documents.	
		7.2	Legal documents.	
		7.3	Documents of diplomacy.	
		7.4	Military documents.	
		7.5	Stylistic analysis of official documents (business documents, legal documents, documents of diplomacy, military documents).	

\* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – семинарские занятия.

## 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Лекционная	Аудитория для проведения занятий лекционного типа, оснащенная	Моноблок ASUS Zen Aio Pro Z340IC – 1 шт,

	комплект специализированной мебели; доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Проектор BenQ MW535 – 1 шт, активная акустическая система – 1 комплект, ПО Операционная система Microsoft Windows Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022, Офисный пакет Microsoft Office 365 Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Ноутбук 15.6/i5/8/256 – 1 шт, Проектор BenQ – 1 шт, активная акустическая система – 1 комплект, ПО Операционная система Microsoft Windows Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022, Офисный пакет Microsoft Office 365 Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022
Для самостоятельной работы	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	Моноблок ASUS Zen Aio Pro Z340IC – 12 шт, Проектор BenQ MW535 – 1 шт, Ноутбук Aser 15,6 – 1 шт., активная акустическая система – 1 комплект, ПО Операционная система Microsoft Windows Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022, Офисный пакет Microsoft Office 365 Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022, SDL TRADOS Studio 2019 Professional Сублицензионный договор № 31/10/19-LS1 от 12.11.2019 – 33 лицензии

\* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

*Основная литература:*

1. Болотнова, Н.С. Коммуникативная стилистика текста: словарь-тезаурус. -

Москва: Издательство «Флинта», 2016. - 385 с. -  
<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57883>

2. Гуревич, В.В. English Stylistics: Стилистика английского языка: учебное пособие. - 8-е изд., стер. - Москва: Издательство «Флинта», 2017. - 69 с. -  
<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93714>.

3. Кайда, Л.Г. Стилистика текста: от теории композиции – к декодированию: учебное пособие. - 4-е изд., стереотип. - Москва: Издательство «Флинта», 2017. - 208 с.

4. Ненарокова, М. Р. Основы лингвостилистического анализа текста: Учебное пособие. - Электронные текстовые данные. - М.: Изд-во РУДН, 2018. - 186 с.

5. Брандес, М.П. Стилистика текста: Теоретический курс: учебник. - Москва: Прогресс-Традиция, 2004. - 208 с.

6. Булатова, Э.В. Стилистика текстов рекламного дискурса: учебное пособие. - Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 2012. - 264 с.

7. Воронова, А.В. Научно-популярные тексты как объект функционально-стилистического анализа // Вестник Российского университета дружбы народов: Русский и иностранные языки и методика их преподавания. - 2016. - № 2. - С. 7 - 12.

8. Коньков, В. И. Стилистика художественной речи: Учебное пособие. - М.: Академия, 2016. - 224 с.

9. Обидина, Н.В. Стилистика = Stylistics: учебное пособие; Министерство образования и науки Российской Федерации, Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Московский педагогический государственный университет». - Москва: Прометей, 2011. - 124 с.

10. Стилистика английского языка = English Stylistics: учебное пособие. - Минск: РИПО, 2017. - 124 с.

11. Шаховский, В.И. Стилистика английского языка = English stylistics: Учебное пособие. - М.: Изд-во ЛКИ, 2008. - 232 с.: ил.

#### *Дополнительная литература:*

1. Konurbaev M.E. Redefining Neutrality in Language and Discourse (О разграничении нейтральности в языке и речи): статья на английском языке // Вестник Российского университета дружбы народов: Лингвистика. - 2017. - № т. 21 (2). - С. 379-389.

2. Сафонова М.А. Категория авторской вовлеченности/отстраненности как основа методики стилистического анализа биографического текста (на материале английских биографий) // Вестник Российского университета дружбы народов: Русский и иностранный языки и методика их преподавания. - 2013. - №3. - С. 48-56.

3. Джусупов Н.М., Айтматов Ч.: Семантико-стилистический аспект выдвижения в переводах заголовка художественного текста (русский, кыргызский, английский, немецкий) // Вестник Российского университета дружбы народов: Вопросы образования: языки и специальность. - 2017. - № т. 14 (4). - С. 761 - 769.

4. Лунькова Л.Н. О взаимосвязи коннотации и стилистической маркированности (на материале английского и немецкого языков) // Вестник Российского университета дружбы народов: Теория языка. Семиотика. Семантика. - 2017. - № т. 8 (3). - С. 620 - 629.

5. Фоностилистическая игра в текстах литературной сказки: семиотический аспект // Вестник Российского университета дружбы народов: Теория языка. Семиотика. Семантика. - 2017. - № т. 8 (3). - С. 694 - 702.

6. Система. Норма. Стил. К 75-летию академика РАЕН, академика МАН ПО, доктора филологических наук, профессора Ольги Алексеевны Крыловой [электронный ресурс]: Сборник статей. - электронные текстовые данные. - М.: Изд-во РУДН, 2012. - 360 с.

#### *Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:*

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН

<http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>
- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>
- ЭБС «Консультант студента» [www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru)
- ЭБС «Троицкий мост»

## 2. Базы данных и поисковые системы

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации

<http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
- поисковая система Google <https://www.google.ru/>
- реферативная база данных SCOPUS

<http://www.elsevier.com/locate/scopus/>

*Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля\*:*

1. Курс лекций по дисциплине «Лингво-стилистический анализ текста (на материале первого иностранного языка)».

\* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

## **8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система\* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Лингво-стилистический анализ текста (на материале первого иностранного языка)» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

\* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.



**РАЗРАБОТЧИК:**

Доцент кафедры теории и  
практики иностранных языков

*Должность, БУП*



*Подпись*

Станчуляк Татьяна  
Геннадьевна

*Фамилия И.О.*

**РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:**

Заведующий кафедрой

*Должность БУП*



*Подпись*

*Фамилия И.О.*

**РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:**

Заведующий кафедрой

*Должность, БУП*



*Подпись*

Соколова Наталия  
Леонидовна

*Фамилия И.О.*